

PISCINE COMMUNAUTAIRE **BEACONSFIELD HEIGHTS** COMMUNITY SWIMMING POOL
ASSOCIATION ASSOCIATION

Le 2 avril, 2007

April 2, 2007

À tous nos membres et à nos futurs membres,

To all current and future members,

L'été arrive à grand pas. Nous vous convions à vous inscrire à la piscine Heights. C'est une des meilleures façons de s'amuser durant la saison estivale et aussi de faire de nouvelles connaissances à la piscine. Cette année encore, la piscine Heights vous offrira ses activités, telles que: les cours et équipes de natation, de plongeon, de nage synchronisée, les pratiques et joutes de waterpolo, le programme de leadership, les compétitions, les BBQ familiaux, le party pour adultes, les cours d'aérobic en piscine, la nage des petits canards, le perfectionnement de styles et des heures de plaisirs et de relaxation, même dans la pataugeoire. De plus cette année, nous innovons en offrant des cours les lundis soir pour adultes et pour les enfants pour qui il est impossible de venir le jour.

Nos sauveteurs qui débordent d'enthousiasme, maintiennent un environnement sécuritaire et sain pour le plaisir de nos enfants. Nous avons aussi un comité social fantastique qui planifie toutes les activités sociales et qui appréciera beaucoup votre aide. Nous avons très hâte de vous revoir ou de faire votre connaissance cet été. N'hésitez pas à vous impliquer parce que c'est aussi votre piscine. Nous sommes toujours disponible pour recevoir votre aide, vous n'avez qu'à me contacter.

Votre trousse personnalisée est incluse afin de faciliter votre inscription. Si vous avez besoin de document ou d'une trousse supplémentaire, je vous invite à aller les chercher sur notre site web (www.heightspool.ca) ou nous téléphoner (514-971-1594) pour les recevoir par la poste. Ensuite, vous pouvez nous poster les formulaires dûment complétés (avant le 12 mai afin de profiter du tarif le plus bas) ou venez nous rencontrer lors de la journée d'inscription. N'oubliez pas vos photos (avec le nom complet à l'endos) ou emmenez toute la famille pour prendre votre photo.

Summer is almost here! We are happy to invite you to register so that you can participate in and enjoy another fun-filled season at *Heights Pool*. It is good to know that the pool will be open for business as usual, as it has been for over 40 years. All of your favourite activities will be back: Swimming, Diving, Synchro, Water Polo and team competitions, as well as the leaders program, Family BBQ's, Adult Party, Aquafit, Rubber Ducky Swim, Masters programs and most importantly, just plain fun and relaxation, even in the baby pool. This year we are innovating by offering evening swimming lessons for adults or for children who are unable to come during the day.

Heights Pool is still THE summer meeting spot for our neighbourhood. It is great to have a place where our kids and their friends can enjoy healthy activities. I believe that we have the most enthusiastic, responsible, fun-loving and kids-oriented lifeguards in the West-Island. We also have a hard-working social committee that will need your help in organizing this summer's events. We are looking forward to seeing you at the pool and please don't be shy about helping out, as this is your pool. If you would like to help in any way, please feel free to contact me.

Your personalized registration package is included. If you need another one, please download it from our web site (www.heightspool.ca) or call us at 514-971-1594 to mail you your registration package. Then you can either mail back the necessary forms (before May 12th if you want the Early Bird rates), or meet us in person on Registration day. You can bring your family members to have their picture taken or bring everyone's pictures with you (with full name on the back).

Inscription / Registration Day:

Samedi, le 5 mai, 2007 / Saturday, May 5th, 2007

9 :00 - 11 :00

*******Chalet 'Heights Park' Chalet*******

Pour plus de renseignements : www.heightspool.ca ou contactez:
For more information, visit www.heightspool.ca or contact:

Ian: registrar@heightspool.ca or 514-971-1594)

Karen Felinski

Présidente / President

Association de la piscine communautaire BEACONSFIELD HEIGHTS Community Swimming Pool Association

president@heightspool.ca 514-991-1594